



PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE CHILE
FACULTAD DE LETRAS

ONOMÁZEIN

Journal of linguistics, philology and translation

Publication
guidelines and
instructions
for authors

1. Editorial scope

Onomázein is a quarterly publication specialized in linguistics. The journal welcomes not previously published works, originated in scientific research in the different branches of Theoretical and Applied Linguistics; in Classical, Indoeuropean, Romanic and Hispanic Philology, as well as in Translation Theory and Terminology, and relevant studies in Indigenous languages.

2. Editorial policies

The editorial board of *Onomázein* is composed of academics from the international scientific community and its function is to decide on the editorial line of the journal and observe the accomplishment of its aims and objectives. This board reserves the right to i) reject submissions that do not conform to the requirements associated to style and presentation norms explicit in the publication guidelines, ii) include articles accepted for publication in the issue deemed as most appropriate, iii) edit for style and to format manuscripts accepted for publication.

The submission of a manuscript gives the editorial board license to publish, including the right to reproduce and index the article in all forms and media. The author, however, retains the right for distribution and adaptation of the total or partial content of the manuscript provided that acknowledgement to prior publication in *Onomázein* is made explicit. The author also commits themselves not to send their manuscript to a parallel review process to another journal.

Manuscripts published in this journal conform to the norms established by Creative Commons Licenses for Chile (<http://creativecommons.org/licenses/by-nd/2.0/cl>). This license basically states that every individual is free to copy, distribute and communicate in public the content of the articles provided the source is adequately cited and no changes or alterations have been made to the documents.

3. Peer review

Manuscripts meeting the norms of publication set by the journal will be sent to two reviewers that represent expertise in the topical area dealt with in the texts. Objectivity in the process of manuscript review is guaranteed by the strict observation of the anonymity of reviewers and authors.

The two referees, who will be guided by a specific protocol, will decide whether the manuscript can be published in its present format, if the author must correct parts of the article, or whether the proposal does not meet the requirements to be published in *Onomázein*. Acceptance or refusal of proposals will be notified by a letter clearing up the motives in each case. Divergent opinions in reviews may require of a third referee for further evaluation who will finally resolve on the scientific merit of the proposal.

4. Manuscript submission guidelines

a) Electronic submission of proposal

Authors interested in submitting their manuscripts for review and further publication in our journal must send a digital copy of their proposal to the following e-mail address: submission@onomazein.com

b) Digital format

Digital copies of manuscripts can be sent in any of the following formats:

- DOC: Word (Microsoft Office) for Windows or Mac OS, Android or iOS
- ODT: Write (OpenOffice)
- RTF format
- PAGES format: MacOS or iOS Pages

Submission of proposals that include illustrations, graphs, figures or diagrams which can be altered by their view from another computer must attach an Acrobat PDF digital copy. In addition, manuscripts presenting phonetic symbols or any other symbol different from the Spanish alphabet must attach a document with the font, if legally possible. Otherwise indicate the name of the font.

c) Language of the article

Manuscripts submitted to *Onomázein* can be in Spanish or English. Translation into the primary language of the proposal must be provided to in-text quotations in foreign languages. Proposals analyzing examples in languages different from the primary language of the manuscript must provide a suitable gloss.

d) Manuscript submission requirements

Onomázein only publishes original work. Contributions submitted to *Onomázein* must not be under review or have already been published elsewhere.

e) Manuscript format

Proposals must be submitted in US letter format (8 1/2 by 11 inches). The text should be typed in 12 point using Times or similar. Please use 1.5 spacing for everything in the manuscript (including the titles and headings, indented quotations and references). The suggested length for manuscript should not exceed 20 pages.

f) Title, abstract and keywords

The title of the proposal (and heading if pertinent) must be indicated in English. The manuscript must be accompanied by a brief abstract in English including the main idea of the article, its objectives and main findings. Finally, the proposal should include between 3 to 5 keywords that characterize the content of the article; the keywords must be provided in English.

g) Charts, graphs and other figures

Charts, tables, graphs and figures in general must be incorporated to the manuscript. Number the figures in the order they are first mentioned in the text and give them a name. Make sure that the inclusion of figures is mentioned in the text and attach a copy of the text in PDF.

h) Author identification page

Author identity must be provided in an extra page attached to the main manuscript. Information must include (i) full name; (ii) full information about institutional affiliation (department, faculty, university or equivalent); (iii) ORCID code, if available; (iv) e-mail address.

5. Style

a) Text organization

Every section of the manuscript (including introduction, presentation, conclusion, discussion, bibliographic reference, appendixes, etc.) must be correlatively numbered. Section numbers must go in Arabic numbers (1, 2, 3,...) separated from the section title by a period. If the text presents headings and subheadings, these should also follow a correlative order:

1. Section one
 - 1.1. Subsection one point one
 - 1.1.1. Subsection one point one point one
2. Section two

b) Footnotes

Footnotes must be typed at the bottom of the manuscript page on which they are referenced. Indicate footnotes by a superscript number starting with “1” and number them consecutively throughout the entire manuscript. Footnotes must be located before the period, as shown in the following example:

... depending on the relative proximity of the referent⁴.

If the text present just one footnote, the inclusion of a superscript asterisk (*) will be accepted. Footnotes must contain information that clarifies or complements the content. Footnotes signaling bibliographic references only will not be accepted.

c) Quotations

Short quotations should be incorporated in the text, surrounded by double quotation marks. Longer quotations (over three lines) should appear in a separate, 10 font indented paragraph. In longer quotations no quotation mark is necessary.

d) Use of italics and other characters to highlight

Italics will be used to signal the inclusion of terms in languages different from the primary language of the manuscript. Italics can also be used to signal technical terms, especial-

ly when it is the first time the term is used, or to call the attention to a term or expression that is unfamiliar.

e) In-text citations

Citations in the text of your paper should include the author's last name(s) and the year of publication, and be enclosed in parentheses; when appropriate, they should include a specific page reference preceded by a colon (:), as the following example displays:

... for social subjects and social and types of self (Fairclough, 2013: 23).

The page number can be replaced by including the number of paragraphs in works that use this division:

... este significado pasa a ser de incertidumbre o curiosidad (Bello, 1970: § 414).

If the author(s) names are mentioned in the same sentence, include only the year of publication:

As Anderson and Bjorn (2003) illustrated in their recent study...

For works by two authors, always include both authors last names separated by ampersand: "(Van Valin & LaPolla, 1997)". When a work has 3 or more authors, use "et al.": "(Bell et al., 2003)".

Citation of more than one work from other authors must be separated by semicolon (;): "(Van Valin & LaPolla, 1997; Bell et al., 2003; Anderson, 2004)".

Citations of classical works do not need reference to editorial information: "Virgil, *Aeneid* IV, 364".

f) Bibliographic references

At the end of the manuscript, provide a full bibliography preceded by the heading "Bibliographic references". The reference section should include all and only the sources mentioned in the article. Arrange the entries alphabetically by the authors' last names, with each entry as a separate hanging indented paragraph, as shown in the following examples:

ALARCOS, Emilio, 1994: *Gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa.

BORZI, Claudia, & Mabel MORANO, 2009: "Cláusulas relativas con duplicación del objeto", *Onomázein* 19, 71-88.

POPLACK, Shana, Sali TAGLIAMONTE & Eljike EZE, 2000: "Reconstructing the source of Early African American English plural marking: a comparative study of English and Creole" in Shana POPLACK (ed.): *The English History of African American English*, Oxford and Malden: Blackwell Publishers, 73-105.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (RAE) & ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (ASALE), 2009: *Nueva gramática de la lengua española. Morfología y sintaxis*, Madrid: Espasa.

In case of using a source whose publication year is not the original year, provide the number of the edition after the title followed by a comma, as the following example shows:

GILI GAYA, Samuel, 1958 [1948]: *Curso superior de sintaxis española*, sixth edition, Barcelona: SPES.

Citing other sources:

- Dissertations:

BELLORO, Valeria, 2004: *A Role and Reference Grammar account of third-person clitic cluster in Spanish*. Master thesis, New York University at Buffalo.

- Conferences and lectures:

MENDIKOETXEA, Amaya, 1998: "Aspectos semánticos y sintácticos de las oraciones medias", paper presented in the 28.º Congreso de la Sociedad Española de Lingüística.

- Texts not published in journals, but retrieved from the internet:

PULLUM, Geoffrey, 2007: "Syntax under pressure" [<http://itre.cis.upenn.edu/~myl/linguagelog/archives/004861.html#more>, date of retrieval: August 28th, 2007].

- Unpublished manuscripts (if the year of creation is not available, write "n. d." after the name of the author; if the text is available in internet, provide the address and the date of retrieval, if possible):

VAN VALIN, Robert, 2002: "Semantic macroroles in Role and Reference Grammar", unpublished manuscript.